

Kedoshim (Santos)

Serán santos

1) “Habló el Señor a Moisés diciendo, habla a toda la comunidad de los hijos de Israel y diles, Serán santos, porque Yo, el Señor, Su Dios, soy santo”. Cuántas veces la Torá no ha dado testimonio a las personas; cuántas veces no ha elevado su voz en toda dirección para despertarlos y todos duermen en el sueño de sus transgresiones. Ellos no observan ni atienden el momento en que llegará el día de la justicia superior, ya que el rey superior perseguirá con justicia toda ofensa a la Torá que clamaba contra ellos y sin embargo no volvían su rostro hacia ella. Ellos están dañados en todo, pues no conocen la fe del rey superior. Ay de ellos y ay de sus almas.

2) Esto es porque la Torá atestigua sobre él y dice, “Si alguno es simple, véngase acá. Y al falta de juicio ella le dice”, “Falta de juicio” significa que no tiene la fe pues todo aquel que no se ocupa de la Torá, no tiene la fe y está dañado en todo. “Ella le dice”, debería haber escrito, “Yo le digo”, como está escrito, “Yo le digo a Dios, mi Roca”, pero esto se dice para incluir y agregar la Torá de lo alto, que también lo llama “Falta de juicio”, sin la fe.

3) Respecto a aquel que no se ocupa de la Torá, está prohibido acercarse a él, y asociarse con él y comerciar con él, y ciertamente viajar con él, pues en él no está la fe. Cualquier hombre que se pone en camino y no menciona las palabras de la Torá, pone en riesgo su alma, y todavía más aquel que se relaciona durante el camino con alguien que no tiene la fe. Esto es así porque no considera el honor de su Señor, ni siquiera el suyo propio, pues no tiene compasión de su alma.

4) Cualquiera que no tenga compasión de su alma y se relaciona con alguno que no tiene la fe, ¿cómo atraerá una alma honesta a su propio hijo? Por lo tanto está escrito, “No seas cual caballo o mulo sin sentido”. Dichosos son los justos que se ocupan de la Torá y conocen los caminos del Santo, bendito sea, y se santifican con la santidad del rey y siendo santos en todo, es la razón por la cual extienden el espíritu sagrado de lo alto entre ellos. Son todos justos de la verdad, y son llamados “los hijos del rey”, y “los hijos santos”.

5) Ay de aquellos que hacen el mal, todos son descarados y actúan con insolencia en el momento de las relaciones sexuales, y es por esto que sus hijos heredan un alma insolente del lado de la impureza, como está escrito, “para que no se contaminen por su causa”. El que busca impurificarse se impurifica. “No seas cual caballo o mulo sin sentido”, que son los animales más faltos de moralidad, más que las otras criaturas, “sin sentido”, pues las gentes de este tipo no tratan de entenderlo de esta forma. Está escrito, “Son perros voraces, no conocen hartura y ni los pastores saben entender”, es decir, que así como ellos son voraces en su alma, aquí se revela que ellos preparan hijos voraces en su alma, porque ellos no saben entender.

6) “No conocen la hartura y ni los pastores saben entender”; los pastores son aquellos que conduce y dirigen al hombre al infierno. “No conocen la hartura” como está escrito, “la sanguijuela – es decir el infierno – tiene dos hijas, *Jav, Jav*, (dame, dame)”. Puesto que dicen, “dame, dame”, no conocen la hartura y está escrito, “Cada uno sigue su propio

camino, cada cual hasta el último busca su provecho”, pues son aquellos que piden el infierno. Esto les sucede porque no se santificaron en el *Zivug* como deberían. Es debido a esto que está escrito, “Serán Santos, porque Yo, el Señor, Su Dios, soy santo”. El Santo, bendito sea, dice, De todos los pueblos, solo quería que Israel se adhiriera a Mi, como está escrito, “que han seguido adheridos al Señor”, ustedes y no el resto de los pueblos.

Ay tierra de susurro de alas

7) Está escrito, “Ay tierra de susurros de alas, la de allende los ríos de Etiopía”. Cuando el Santo, bendito sea, creo el mundo y quiso revelar las profundidades de entre los asuntos ocultos, y la luz de la oscuridad, en este momento estaban incluidos la una en la otra. Por este motivo, de la oscuridad surge la luz, y de la ocultación surge y se revela la profundidad, una surge de la otra. Del bien sale el mal, de *Rajamim* sale el *Din* y todo está incluido uno en lo otro: la inclinación al bien y la inclinación al mal, la derecha y la izquierda, Israel y el resto de los pueblos, el blanco y el negro, y todo depende uno de otro.

8) El mundo entero aparece como en una sola composición, que se mantiene unida por su propia red: *Midat ha Din* y *Midat ha Rajamim*, *Maljut* y *Bina*, están entrelazadas una a lo otra. Y por esto cuando el mundo es juzgado con el *Din* general, es juzgado con *Rajamim*, con *Maljut* incluida en *Bina*. Si esto no fuese así, el mundo no habría podido existir ni por un instante, como está escrito, “porque cuando Tu juzgas a la tierra”, *Rajamim* son llamadas “justicia”, “aprenden justicia los habitantes del orbe” pues pueden recibir el juicio de la justicia, *Maljut*, debido a la conexión con *Midat Ha Rajamim*.

9/1) Cuando el *Din* está suspendido sobre el mundo y que la justicia *Maljut* se corona con el *Din*, muchos alados se despiertan frente a los acusadores del juicio severo, para gobernar al mundo. Despliegan sus alas de un lado y del otro para vigilar al mundo. En este momento elevan sus alas para desplegarlas sobre ellos y conectarse con el *Din* severo y sobrevuelan en el mundo para hacer el mal. Entonces está escrito, “Ay tierra de susurros de alas”.

Debido a que *Maljut* ascendió y se conectó a *Bina*, para que el mundo pudiese existir, entonces las alas surgieron – encubrimientos y ocultaciones – igualmente en *Bina*. Hay dos tipos de alas: del lado de *Maljut* y del lado de *Bina*. Cuando el *Din* está suspendido sobre el mundo, las alas de *Bina*, de *Midat Ha Rajamim*, se despiertan en contraposición a las alas del *Din* severo y gobiernan sobre ellas. En este momento surgen dos tipos de alas: de *Bina* y de *Maljut* que se incluyen juntas y vigilan a *Maljut* que se llama, “mundo”. Entonces los *Dinim* severos de *Maljut* de *Midat Ha Din* se mitigan, pues en este momento las alas de *Midat Ha Rajamim* en *Bina* tragan y absorben en ellas las alas de *Midat Ha Din* de *Maljut*. Entonces el mundo es juzgado por las alas de *Midat Ha Rajamim* de *Bina* y sobrevuelan en el mundo para dañar, pues cuando el *Din* se hace en el mundo, se hace con las alas de *Bina*.

Consideramos que hay en *Maljut*, llamada “tierra”, dos sombras : las alas de *Bina* y las alas de *Maljut*, como está escrito, “Ay tierra de susurros de alas”, que son los dos tipos de sombras de los dos tipos de alas. De esta forma comprendemos el versículo, “Ay tierra”, pues finalmente la tierra se encuentra entonces en el *Din*, pero en el *Din* mitigado en *Midat ha Rajamim* de *Bina*. La diferencia es que para *Midat ha Din* severo, el arrepentimiento no

ayuda. Es debido a esto que el mundo no puede existir, pero para el *Din* mitigado en *Rajamim*, si se arrepienten, serán merecedores de recibir las grandes luces de *Bina* y por lo tanto el mundo puede existir.

9/2) Los hombres son insolentes, salvo los justos de la verdad. Es debido a esto que todo se encuentra en esta condición, por así decir. Aquel que viene a purificarse recibe ayuda. El que viene a impurificarse, acerca de él está escrito, “para que no se contaminen por su causa”.

10) Está escrito sobre Elí, “Por eso juro a la casa de Elí, que ni sacrificio ni oblación expiarán jamás la iniquidad de la casa de Elí”, es decir que el sacrificio y la oblación no expían sino que la expiación llega por las palabras de la Torá. ¿Por qué? Porque las palabras de la Torá son superiores a todas las ofrendas del mundo, como está escrito, “Esta es la ley del holocausto, de la oblación, del sacrificio por el pecado, del sacrificio de reparación”, lo que indica que la Torá es igual a todas las ofrendas en el mundo, pues el que se ocupa de la Torá, incluso si un castigo ha sido impuesto de lo alto, queda cancelado porque el estudio es mejor para él que todas las ofrendas y los holocaustos.

11) El hombre se purifica solamente con las palabras de la Torá. Es por esto que las palabras de la Torá no reciben *Tu'uma* (impureza) porque ella, la Torá funciona para purificar al impuro. Hay una curación en la Torá como está escrito, “medicina será para tu vientre y médula para tus huesos”. Existe una pureza en la Torá, como está escrito, “El temor del Señor es puro, por siempre estable”. “Por siempre estable”, quiere decir que se mantiene siempre en su pureza y que nunca se le quitará.

12) Está escrito, “El temor del Señor es puro”, y no está escrito, “La Torá es pura”. Esto ciertamente es así, que se refiere a la Torá, pues la Torá proviene del lado de *Gevura* y por lo tanto es llamada, “El temor del Señor” y está escrito, “Principio de la sabiduría, el temor del Señor”, pues *Jojma* es denominada “temor”, y está escrito, “El temor del Señor es puro”, y de esta forma, la pureza está en *Jojma*, en la Torá.

13) La Torá es llamada “santa” como está escrito, “porque Yo, el Señor, Su Dios, soy santo”. Es la Torá, el Nombre sagrado superior. Por esta razón, el que se ocupa de ella es purificado y enseguida santificado, como está escrito, “Serán santos”. “Serán” es una promesa de que a través de la Torá “serán santos”. “Serán para Mi, un reino de sacerdotes y una nación santa”.

14) La santidad de la Torá es una santidad que sobrepasa a las otras santidades. La santidad de *Jojma* superior oculta lo trasciende todo. No hay Torá sin *Jojma* (sabiduría) y no hay *Jojma* sin la Torá. Todo es un grado y todo es uno. Sin embargo, la Torá está en *Jojma* superior y allí se encuentra, y en ella están plantadas las raíces por todos los lados.

15) Está escrito, « Santifíquense y serán santos ». El hombre que se santifica en lo bajo, es santificado en lo alto, como está escrito, “serán santos, porque Yo el Señor soy santo”.

16) La porción *Kedoshim* es la totalidad de toda la Torá y está sellada con el sello de la verdad. En esta porción hay nuevos secretos superiores de la Torá, en los diez

mandamientos, decretos y castigos y las *Mitzvot* superiores. Cuando los amigos llegaron a esta porción se llenaron de alegría.

17) La porción de la desnudez (*Ajarei Mot*) y la porción de *Kedoshim* están una junto a la otra, pues cualquiera que se aparte de estas desnudeces, ciertamente está hecho en la santidad, pues sus padres se santificaron en todo momento de las relaciones íntimas. Y ciertamente es así si él también se santifica con la santidad de su Señor, a través de su trabajo personal.

18) El que quiere santificarse por la voluntad de su Señor debe servirle a partir de la medianoche o a la medianoche, porque en este momento, el Santo, bendito sea, *ZA*, está en el jardín de *Eden*, *Maljut* y una elevada *Kedusha* se despierta. Entonces es el momento adecuado para el resto de las personas para ser santificadas. Los discípulos del sabio, que conocen los caminos de la Torá, saben que a la medianoche es el momento de levantarse y ocuparse de la Torá, para unirse a la congregación de Israel, *Maljut* y de alabar el nombre sagrado *Maljut* y al santo rey, *ZA*.

19) La noche de *Shabat*, cuando la buena voluntad está presente, entonces es el momento del *Zivug* de los discípulos de los sabios, para hallar la gracia del Santo, bendito sea y la congregación de Israel, *ZA* y *Maljut*, como está escrito, “Hijos son del Señor, su Dios”. Son ellos que son llamados “santos” como está escrito, “Serán santos, porque Yo, el Señor, Su Dios, soy santo” y está escrito, “Es como un árbol plantado junto a corrientes de agua que da a su tiempo el fruto”.

20) “¿Qué otro pueblo hay en la tierra como Tu pueblo Israel” . El Santo, bendito sea, no quiso a ninguno de los otros pueblos del mundo, salvo a Israel. Hizo de ellos un pueblo único en el mundo y los llamó “una nación”, como Su nombre y Él los coronó con numerosas coronas y con muchos preceptos para que ellos se coronasen con ellos. Es por esto que le dio los *Tefilin* de *Rosh* y los *Tefilin* de la mano, para coronar con ellos al hombre como en lo alto, pues los *Tefilin* de *Rosh* (de la cabeza) de lo alto son los *Mojin* de *ZA*, y los *Tefilin* de la mano de lo alto son los *Mojin* de *Maljut*, y se encontrará una perfección en todo, en lo alto y en lo bajo.

21) Cuando el hombre se corona y se santifica con los *Tefilin*, se vuelve completo y es llamado “uno” pues solo aquel que es uno es llamado completo y aquel que está dañado no es llamado “uno”. De esta forma, el Santo, bendito sea, es llamado “uno” en la completitud de todo, en la completitud de los patriarcas, *JaGaT* y en la completitud de la congregación de Israel, *Maljut*. Esto es porque Israel de lo bajo son llamados “uno” porque cuando el hombre se pone los *Tefilin* y se cubre con el *Talit* (el chal de la plegaria), en este momento, se corona con las sagradas coronas como en lo alto y es llamado “uno”.

22) Que el hombre se esfuerce por el Uno. El Santo, bendito sea, que es Uno, trata con uno, que es Israel, pues el rey no se esfuerza sino en aquel que es merecedor. Es por esto que está escrito, “Pues Él es uno, ¿quién le hará retractarse?”, es decir que el Santo, bendito sea, permanece y reside en uno, como aquel que ha sido establecido en la *Kedusha* superior para ser uno, en Israel. Entonces permanece en uno y no en otro pueblo.

23) El hombre es llamado “uno” cuando está el masculino y *Nukva*, y que se santifica en la *Kedusha* superior, y tiene la intención de santificarse. Cuando el hombre está en un *Zivug*, masculino y *Nukva*, y que tiene la intención de santificarse como se debe, entonces está completo y es llamado “uno” sin defectos.

24) Es por esto que el hombre debe hacer feliz a su mujer en este momento, prepararla con él en un deseo y que los dos juntos se orienten a esta cosa y cuando estén los dos juntos, entonces todo es uno, con el cuerpo y con el alma. Son uno con el alma pues se adhieren uno al otro con un deseo; son uno con el cuerpo pues el hombre que no ha desposado a una mujer, es como un cuerpo que está dividido, que es una mitad del cuerpo, y su cónyuge es una mitad de un cuerpo. Cuando ellos se unen, lo masculino y *Nukva*, entonces se convierten en un cuerpo completo. Resulta que son un alma y un cuerpo y que existe un hombre. En este momento, el Santo, bendito sea, está presente en el Uno, e imparte el espíritu sagrado a este uno, a este que nace de ellos.

25) Estos son llamados los hijos del Santo, bendito sea. Y es por esto que está escrito, “Serán santos, porque Yo, el Señor, Su Dios, soy santo”. Dichosos son Israel por no haber establecido este asunto en otro lugar, no querer nada para su *Kedusha* salvo adherirse a Él, como está escrito, “porque Yo, el Señor, Su Dios, soy santo”, para adherirse a Él y no a otro. Es por esto que, “Serán santos, porque Yo, el Señor, Su Dios, soy santo”.

Reverencie cada uno de ustedes a su madre y a su padre

26) “Reverencie cada uno de ustedes a su madre y a su padre. Guarden Mis *Shabat*”. Esta porción contiene principios generales de toda la Torá, y por lo tanto hay que examinar porqué la reverencia al padre está adyacente a “Mis *Shabats*”. Porque aquel que reverencia a su madre y a su padre, observa el *Shabat*.

27) ¿Por qué la reverencia a su madre está antes de la del padre? Está escrito, “Reverencie cada uno de ustedes a su madre y a su padre”. Esto es porque su madre no tiene permiso de imponer la reverencia como su padre. En consecuencia, el versículo hace pasar primero la reverencia a la madre.

28) Está escrito, “Serán santos”, pues el hombre debe santificarse con su mujer juntos, ¿Para quién es la alabanza más importante en esta *Kedusha*? Para *Nukva*, ya que ella no conoce la Torá, ni la *Kedusha*, como lo masculino. Es por esto que su madre pasa antes y está escrito, “Reverencie cada uno de ustedes a su madre y a su padre”.

29) “Reverencie cada uno de ustedes a su madre y a su padre”, haciendo pasar antes a su madre que a su padre, como está escrito, “El día en que hizo el Señor la tierra y los cielos”. En otros sitios hace pasar los cielos antes de la tierra para mostrar que los cielos y la tierra se volvieron uno. Sin embargo aquí, la madre pasa antes del padre, y en otros sitios pasa el padre antes de la madre, para mostrar que como los dos como uno se esforzaron en él, los dos son iguales en la reverencia y el honor.

30/1) “Y guarden Mis *Shabats*”, indica dos *Shabats*, el día del *Shabat*, ZA y la noche del *Shabat*, *Maljut*, que son iguales y todo es uno y tiene el valor de uno, y por lo tanto este

versículo los incluye juntos. Está escrito, “Guarden el *Shabat* porque es sagrado para ustedes”, y está escrito, “Recuerda el día del *Shabat* para santificarlo”. Allí está escrito, “observarlo” y aquí está escrito, “recuerda”, pero un versículo es para el padre, ZA, en “recuerda” y un versículo es para la madre, *Maljut*, con “guarda”.

30/2) Está escrito, “Reverencie cada uno de ustedes a su madre y a su padre. Guarden Mis *Shabat*”, y está escrito, “Guardarán Mis *Shabats* y respetarán Mi santuario”, “Mi santuario” es el Templo. Mi santuario, son aquellos que se santifican en este instante, que son la madre y el padre.

31) “Reverencie cada uno de ustedes a su madre y a su padre”. Y está escrito, “y ustedes que están unidos al Señor, su Dios, están hoy todos vivos”. Dichosos son Israel que se adhieren al Santo, bendito sea, y debido a que se adhieren al Santo, Bendito sea, todos se adhieren juntos el uno al otro.

32) Cuando el hombre se santifica en lo bajo, como los amigos que se santifican de *Shabat* en *Shabat*, en su *Zivug*, cuando el *Zivug* superior está presente, pues en este momento se encuentra el deseo, la bendición está presta. Entonces todo se adhiere como uno, el alma del *Shabat* y el cuerpo que nace preparado en el *Shabat*. Por lo tanto está escrito, “Reverencie cada uno de ustedes a su madre y a su padre”, que son un *Zivug* en el cuerpo, cuando se santifica, esto es, cuando a través de su *Zivug*, extienden el cuerpo sagrado. “Y guarden Mis *Shabats*” es el *Shabat* superior, ZA, y el *Shabat* inferior *Maljut* que invitan al alma en el cuerpo para el *Zivug* superior, ya que del *Zivug* ZA y *Maljut*, nace el alma, y por lo tanto, “y guarden Mis *Shabats*”, alude a los dos; todo se adhiere uno a lo otro. Dichosos son Israel.

33) “Y guarden Mis *Shabats*”, es una advertencia para aquellos que esperan su *Zivug* de *Shabat* en *Shabat*, como está escrito, “A los eunucos que guardan Mis *Shabats*”. Los eunucos son los amigos que se abstienen todo el resto de los días para ocuparse de la Torá, y esperan de *Shabat* en *Shabat*. “Que guardan Mis *Shabats*”, guardar significa esperar, y es por esto que está escrito, “Y guarden Mis *Shabats*”.

“Reverencie cada uno de ustedes a su madre y a su padre”, es el padre y la madre del cuerpo. “Y guarden Mis *Shabats*”, es el padre y la madre del alma, que son los dos *Shabats*, ZA y *Maljut*. Todo se adhiere lo uno a lo otro. Dichosos son Israel.

34) “Reverencie cada uno de ustedes a su madre y a su padre. Guarden Mis *Shabat*”. Estas *Mitzvot* son equivalente, iguales al honor del padre y de la madre para honrar el *Shabat*. La honra está primero en el padre, como está escrito, “Pues si Yo soy padre, ¿dónde está Mi honra? Y si Señor, ¿dónde Mi temor?” Mi honra equivale a 42 y consiste de los diez enunciados y los 32 *Elokim* escritos en la obra de la creación.

El Zohar explica “su padre y su madre”, en ZA y en *Maljut*, que son iguales en el *Shabat*, pues “Y guarden Mis *Shabats*”, pues son dos *Shabats*, ZA y *Maljut*, y de esta forma, los dos son uno. Con respecto a la reverencia que se debe primero a la madre y en seguida al padre y del honor que es primero para su padre y en seguida para su madre, nos da el versículo, “Pues si Yo soy padre, ¿dónde está Mi honra? Y si Señor, ¿dónde Mi temor?”, pues en el padre, ZA, está el honor, y en la madre *Maljut*, que es llamada *ADNY* está la reverencia. Es

debido a esto que la reverencia está en la madre y el honor en el padre. El honor que está en ZA es para extenderle los *Mojin* de la iluminación de *Jojma* que está en *Bina*, que es los 32 *Elokim* en la obra de la creación, los *Mojin* de la iluminación de *Jojma* que son los diez enunciados y los treinta y dos *Elokim*.

35) En todos sitios, como está escrito, “La gloria es la porción de los sabios”, y no hay gloria más que en la Torá, ZA, porque estos 32 *Elokim* en la Torá son Su gloria. Esto es porque “gloria” en *Gematria* suma 32, que es *Jojma*. Estos sabios en la Torá, los sabios en *Jojma*, heredan esta gloria es son los *Mojin* de los 32 *Elokim* y no así los necios de quienes está escrito, “y los necios elevarán la ignominia”. ¿Cómo sabemos esto, que el que no conoce la Torá es llamado “necio”? Es porque está escrito que “y el hombre estúpido no entiende esto”, y no hay “esto” salvo en la Torá como está escrito, “Esto es la Torá de Moisés”.

36) Rabí Shimon le dijo a Moisés: ya que estás débil, he comenzado la porción con estas *Mitzvot* para poder ayudarte un poco. Fortifícate, pues los campamentos de los seminarios llegan hasta ti con la *Mitzva* siguiente, que es la *Mitzva* de instituir un rey de ti en lo alto. El Santo, bendito sea, te designará rey en lo alto y en lo bajo con Su forma, ya que en los sabios del seminario, reside la *Shejina* superior, *Bina* y la inferior *Maljut* que son las dos letras *Hei* del nombre *HaVaYaH*. El Santo, bendito sea es la *Vav*, el rey, en el medio de las dos letras *Hei* y se aferra a los superiores y los inferiores, a *Bina* y a *Maljut*. Así, tú serás con Su forma, Su hijo. Levántate con la gloria del rey.

37) Moisés se levantó y extendió las manos a lo alto, hacia *Keter* y dijo, “que se haga tu voluntad, la causa de todas las causas, que se eleva de causa en causa, hasta que no hay ninguna causa por encima de Ti, pues Tú estás por encima de toda causa. Que se haga tu voluntad para darme la fuerza para hacer Tu voluntad en Tus grados que son *AVI*, *JB* y yo seré su hijo, pues Moisés es *Daat*, el hijo de *JB* y en Tu unión, los dos son uno, y tú equiparas el temor de *AVI* a Tu temor, porque Tú estás en el medio. Es por esto que *JB* están a la derecha y a la izquierda y *Keter* está sobre ellos en el medio. Uno y no dos, sin pertenecía, a pesar de que sean *AVI*, uno a través de tu asociación, pero Tu eres uno sin la asociación de ningún otro. Es por esto que de Ti está escrito, “Y que no hay otro Dios junto a Mí”.

38) Dame la fortaleza de despertarme primero para honrarte a Ti y después a honrar a mi padre y a mi madre del cielo ZA, y *Maljut*, de quienes está escrito, “El que roba a su padre y su madre y dice ‘No hay en ello falta’ es compañero del hombre destructor”. No tiene otro padre más que el Santo, bendito sea, ZA, y no tiene otra madre sino la congregación de Israel, *Maljut*. Honrarte a ti, se refiere a *Aba*, *Jojma*, incluido en las diez *Sefirot* de abajo hacia arriba, ya que *Jojma* no ilumina sino de abajo hacia arriba y los dos, *JB*, son el trono y el banco debajo de Ti y por Tu gloria.

39) De esta forma establecieron que el pequeño honrará al grande que está por encima de él. *Aba*, *Jojma*, puesto que hay un solo padre para todos nosotros, puede servir bajo Tú, y Tú, será el *Keter* superior sobre su cabeza. No hay *Keter* por encima de Ti ni ningún otro Dios. *Ima*, *Bina* necesita servir a *Aba*, y ser el trono debajo de él.

40) La palabra, “Dijo” es *Aba* que aparece en cada enunciado, hasta 32 veces *Elokim*, en donde dice, “Sea” y “fue”. *Ima* hizo de inmediato lo que enunciaba y debido a que ella hizo el enunciado y su mandato sin ninguna tardanza, en los 36 caminos de *Jojma* que iluminan los 32 *Elokim* en *Bina*, con estos se creó toda la obra de la creación, y ella es llamada “gloria” pues “gloria” en *Gematria* vale 32, como está escrito, “mientras todo en su Templo dice ‘gloria’” de igual forma, “Bendita sea la gloria del Señor en el lugar donde está” así como” ¿En dónde está el lugar de su gloria para coronarlo?” Todos se refieren a *Bina*, que es llamada “gloria”.

41) La traducción de la gloria de su padre, es ‘*yakra*’ y es como está escrito, “La Torá del Señor es perfecta” y acerca de ella está escrito, “Mas preciosa es que las perlas”, pues la Torá de *ZA* que es llamada “preciosa” es la gloria del Padre; e Israel, que son llamados “hijos” están comprendidos en el hijo y la hija del lado de *Tifferet* y *Maljut*. Son estos hijo e hija, donde está la gloria de su padre y de su madre, que son *JB*, que deben hacer los mandamientos de *Aba* y los mandamientos de *AVI* que son las *Mitzvot* positivas (para hacer). De esta forma se ha establecido el concepto de mandar y guardar. Por lo tanto, “haremos y escucharemos”, es la gloria de *AVI* que ha ordenado a su hijo de hacer y él lo hace de inmediato sin demora.

42) Causa de todas las causas, *Keter*, yo quiero esforzarme por Tu gloria, para corregir las cualidades de *AVI*, de *JB* por Tu honor. Ayúdame a establecer todo apropiadamente. Tu establecerás para mí y para todos los miembros de los seminarios de lo alto y de lo bajo, y los campamentos de ángeles superiores e inferiores, para estar corregidos y establecidos y listos para Tu gloria, *Keter* y la gloria de *AVI*, *JB*, para ser el escabel bajo Sus pies, y de hacer todos los mandamientos de *AVI*, con todos Sus *Mitzvot* y tener temor con todas las *Mitzvot* negativas.

43) Y esto es, “Reverencie cada uno de ustedes a su madre y a su padre” y al lado “y guarden Mis *Shabats*” y en otro versículo “observen Mis *Mitzvot*”, del lado de las *Mitzvot* positivas, que son la gloria, donde precede el padre a la madre, y es *Yud Hei* pues el padre está en primer lugar, pues las *Mitzvot* positivas son del lado del padre y no del lado de la madre, que es el temor, que coloca a la madre antes que al padre y es la *Yud*, pues la madre que es *Hei* está delante del padre, que es la *Yud*, como está escrito, “Es gloria de Dios ocultar una cosa”; para aquellas personas que no se esfuerzan por esta gloria, es decir, las *Mitzvot*, este asunto está oculto para ellos.

44) “Es gloria de Dios ocultar una cosa”. Para aquellos que no se ocupan de esta gloria, las *Mitzvot*, ocultan el asunto para ellos. Se dice acerca de ellos, “los necios elevarán la ignominia”. Son los ignorantes que ni se esfuerzan por la gloria de la Torá y como ellos dicen, Padre nuestro que estás en los cielos, escucha nuestra voz, ten compasión y misericordia de nosotros y acepta nuestra plegaria. El Santo, bendito sea, les responde, “Pues si Yo soy padre, ¿dónde está Mi gloria?” Lo cual quiere decir, ¿en dónde está tu esfuerzo en Mi Torá y *Mitzvot* para observar Mis mandamientos? ¿Pues aquel que no conoce los mandamientos cómo podrá servirle?

45) La excepción es para aquel que escucha a los sabios y hace, aunque no entienda por sí mismo. Esto corresponde a “haremos y escucharemos. Es decir que escucha a los sabios y hace.

Es debido a esto que existe una diferencia entre aquel que no recibe de su Señor, sino de su mensajero. ¿Cuál es la diferencia entre ellos? Moisés recibió la Torá en el Sinaí y en seguida la transmitió a Josué. De esta forma, aquel que recibe de otro, se parece a la luna y las estrellas del cielo que reciben su luz del sol, y con este receptáculo se llenan. Para aquel que recibe es posible que la abundancia lo abandone, como vemos con el sol y la luna, y su luz se va durante la noche, pues el sol no ilumina sino durante el día y la luna durante la noche.

46) Si la luz de la luna viene del sol, a pesar de que su luz sea agregada, esta ilumina en la luna y las estrellas. Resulta que el sol ilumina igualmente durante la noche. Por otra parte vemos el daño de la luna y del sol, cuando su luz se va y que se quedan como un cuerpo sin alma. Esto es porque hay un Señor por encima de ellos que oscurece su luz. Pero la esencia de la luz sin embargo es desde ese lugar desde donde fluye, cuya luz nunca cesa. No existe otro dios por encima que detendrá su luz.

47) Causa de las causas, puesto que Tú estás en la Torá, no existe interrupción en el flujo de Tu luz de la Torá. Sea Tu voluntad que nunca te apartes de mi padre y de mi madre, que son la Torá y los preceptos, *ZA* y *Maljut*, y tampoco de Sus hijos, que son Israel. Y de esta forma para aquel que se esfuerza por la Torá, que es preciosa, la Torá será duradera dentro de él y no lo abandonará jamás, mientras que el que no se ocupa de ella, a pesar de que haga las *Mitzvot* de los sabios, ya que escucha a los sabios y hace, él es su servidor, es un esclavo y no un hijo. Pero si es un servidor fiel, su Señor hace que gobierne en todo lo que es de Él.

48) Sin embargo, el que no se ocupa de la Torá y no sirve a los sabios para escuchar de ellos las *Mitzvot* y hacer “haremos y escucharemos”, sino que peca y viola las *Mitzvot* negativas, es igual y se parece a las naciones idólatras del mundo, sus hijos son de *SAM* y de la serpiente, de quienes está escrito, “y los necios elevarán la ignominia” pues ellos no quieren recibir la Torá, ya que el que no tiene en él la Torá, no tiene la gloria en él, como está escrito, “la gloria será la porción de los sabios”.

El hijo honra a su padre

49) Está escrito, “El hijo honra a su padre, y el siervo a su señor”. “El hijo honra” sin deseo de recibir recompensa, sino que se le ordena de honrar al padre y la madre y si no lo hace, el padre y la madre le castigarán hasta que lo haga en contra de su voluntad. Si es un hijo mayor, la corte lo obliga y si no quiere hacerlo, sobre él está escrito, “Este hijo nuestro es rebelde y desobediente, y no nos escucha”, y es juzgado y lapidado. Pero el siervo, su señor lo despide de su casa y toma a otro, lo que no puede hacer con su hijo, pues ya sea que él escucha sus *Mitzvot* y obedece o lo mata.

50) ¿Qué es lo que provoca que no escuche sus *Mitzvot*, a pesar de ser su hijo? Seguramente el mal mezclado en él, y esto ha hecho que Israel haya pecado delante de su

padre en los cielos, como está escrito, “sino que se mezclaron con las gentes”; esto engendró la muerte de Israel y el Templo fue destruido. Es debido a esto que los prosélitos no son aceptados en los días del Mesías, sino que, “Solo el Señor le guía a su destino, con él ningún dios extranjero”.

51) Esto es así porque Israel es el árbol de la vida y hay un buen siervo y un mal siervo. Del lado de *Matat* es el buen siervo y el esclavo fiel a su Señor. El mal siervo es *SAM*. Sin embargo el que sea del árbol de la vida es el hijo del mundo por venir, el hijo del lado del hijo de *Yud Hei, ZA*, pues *Bina* tiene las letras *Ben* (hijo) *Yud Hei* (*Bina* se escribe: *Bet, Yud, Nun, Hei*), y *Maljut* hereda, *Hei de HaVaYaH*. Él hereda de ella si hace las *Mitzvot* del padre y de la madre, porque *Maljut* es las *Mitzsvot* del rey, y está escrito de ella, ¿“Por qué transgredes las *Mitzvot* del rey”? Ella es la *Mitzva* y el orden del rey de observar los preceptos negativos y positivos. 1

52) Ella es la *Mitzva* de la Torá, de *Tifferet*. Aquí no hay separación entre la Torá y la *Mitzva* pues la Torá es la generalidad, y las *Mitzvot* son las particularidades de ella, y ellas son una. El Santo, bendito sea, es la verdad, Su Torá es una ley verdadera, Él y Su Torá y Sus mandamientos son uno, como *Bina*, que es la Torá y las *Mitzvot* de *Jojma*, pues la Torá y las *Mitzvot* superiores, que son *JB* son una y no se separan nunca. Hay una Torá de *Beria, ZA*, del mundo *Beria, Jojma de Beria y Bina de Beria*. De igual forma, en cada cualidad hay *JB* y la Torá y la *Mitzva*.

En el mundo de *Beria*, el hijo puede estar en esta Torá sin *Mitzva*, y la *Mitzva* sin Torá está en separación. Desde el mundo de *Beria* se extiende el hijo testarudo y rebelde, pues en el mundo de *Beria* se encuentran ya las *Klipot*, como está escrito, “Que tanto como uno el otro, *Elokim* los hace”, pero en el mundo de *Atzilut* no hay separación; asimismo, el alma que se extiende desde allá, el pecado no llega hasta ella y en ella no hay castigo ni recompensa, ni la muerte, porque no hay ninguna *Klipot*, como está escrito, “No reside contigo el mal”.

53) Es debido a esto que en *Atzilut*, la Torá es el árbol de la vida, su alcance es la recompensa en el mundo por venir, *Bina* y este árbol es llamado el árbol de la vida y es llamado el mundo por venir al lado de *Bina* y no es llamado recompensa, porque es verdaderamente el hijo, que no se ocupa de la Torá para recibir una recompensa, ni con los actos, ni con la palabra ni con el pensamiento.

El primogénito

54) Rabí Shimon se acercó y besó las manos de Moisés. Dijo, “Ciertamente eres el hijo del mundo de *Atzilut*, bajo la forma de Su hijo primogénito, *Tifferet*, el hijo de *AVI* superiores, cuyo *Atzilut* nunca cesa. Ningún otro hijo te ha precedido, ni en pensamiento, ni en palabra, ni en obra. Moisés dijo, “Tu y los amigos, los jefes de los seminarios que se encuentran aquí conmigo son sin interrupción o alguna o mezcla de *Sitra Ajra*, bajo la forma del mundo de *Atzilut*. Ellos se abrazaron y todos estaban conectados en una fraternidad y lloraron.

55) Rabí Shimon abrió y dijo. Con todo esto, el primogénito, Moisés, todos sus hermanos lo deben honrar, pues está escrito, “Honra a tu padre”, y *Et* (que existe en hebreo más no en español) es para incluir al hermano mayor, que se tiene la obligación de honrar. En todas las *Bejinot*, ya ha sido explicado en la Torá que el versículo “pues él” (*Beshagam*) es Abel, ya que Moisés es el alma de Abel y con *Adam ha Rishon* no hubo un primogénito antes de él, ya que Caín era del lado de la serpiente y Abel era del lado de *Adam* “pues él” es Moisés, ya que en “pues él” (*Beshagam*) hay las letras de Moisés, que en todos aspectos es el hijo del rey. Tu eres el primogénito del lado del árbol de la vida, del bien y del mal, y tu eres el bien, como está escrito, “Vio Dios que la luz estaba bien”, así como, “y viendo que era hermoso” lo que significa que el ángel Matat es llamado el árbol de la vida del bien y del mal y Moisés es su *Bejina* del bien.

56) Y desde allí, el Santo, bendito sea te llamó, “el siervo fiel”, ya que el siervo es del lado de Matat. Más tarde te elevaste para ser un rey, como está escrito, “Hubo un rey en Yeshurún”, y después el hijo de la casa de lo alto. El rey significa que tú eres del lado de *Maljut de Beria*, y el hijo de la casa es del lado de *Bina de Beria*. Ahora tú eres el rey del lado del árbol, *Maljut de Atzilut*. El hijo de la casa es del lado de *Yud Hei, Tifferet de Atzilut*. Bienaventurado eres. ¿Cómo fue que sucedió esto? Es porque tú te esforzaste en la Torá y en la *Mitzva* para unir al Santo, bendito sea, y su *Shejina* para llevar al rey a su lugar y a sus huestes de lo alto e Israel de lo bajo.

57) Debido a esto todos heredan de él las almas de *Atzilut* y son llamados “sus hijos” del nombre *HaVaYaH de Atzilut* en donde no hay separación ni corte; al principio se dice de ellos que son los hijos del Santo, bendito sea y de Su *Shejina*, del lado de *HaVaYaH* en el mundo de *Beria*, como está escrito respecto a él, “A todos los que se llaman por mi nombre, a todos los que para Mi gloria creé, plasmé e hice”. “Creé” del lado de *HaVaYaH* en *Beria*, “plasmé” del lado de *Yetzira*, “e hice” del lado de *Asiya*. Y ahora se han vuelto los hijos de *HaVaYaH de Atzilut*.

Pondrás sobre ti como rey

58) Contigo estaba la *Mitzva* que fue ordenada a Israel de nombrar un rey sobre ellos, como está escrito, “Pondrás sobre ti un rey”, es el principio del versículo, “Hubo un rey en Yeshurún”, que se realiza, ya que él fue el primer rey de Israel. Todos te seguían como los órganos que se conducen gracias al movimiento del alma, que se extiende en cada órgano, porque *Keter* (corona) superior, con la cual tú serás coronado y que es la causa de todas las causas, es *Keter* sobre todo, oculto y escondido, en lo más recóndito de sí. Y desde ella se expande a todas las *Sefirot* y las organiza, para que *Jesed* sea grande y el *Din* pequeño, y *Rajamim* intermedio. Ella las dirige según su voluntad, ilumina en ellas y las conecta y las une.

59) Así, tú serás el dirigente de Israel con todas las buenas cualidades de *Keter* y tú organizará todo como corresponde, el mayor de acuerdo a su antigüedad, el más joven de acuerdo a su juventud y el intermedio de acuerdo a su grado. Tú los atarás a un nudo con su padre de los cielos, para que ellos puedan con un lenguaje claro bendecir al Santo, bendito sea, para santificarlo y unirlo a tu grado, con tu pensamiento y con tu *Atzilut* para que el versículo “Y tomará parte del espíritu que hay en ti y lo pondré en ellos” se realice en ti. Levántate y despierta en la *Mitzva* para eliminar la simiente de Amalek.

Adam Ha Rishon no tenía nada de este mundo

60) “Reverencie cada uno de ustedes a su madre y a su padre”, es una *Mitzva* de honrar al padre y a la madre, pues el hombre debe reverenciar a su padre y a su madre y honrarlos. Pues así como el hombre debe honrar al Santo, bendito sea y tener temor de Él del lado del espíritu que Él le ha dado, así debe honrar a su padre y a su madre – del lado del cuerpo – y reverenciarlos pues ellos participaron con el Santo, bendito sea, para formar su cuerpo. Puesto que ellos participaron en la acción, serán igualmente partícipes en el temor y el honor.

61) Asimismo, existen tres participantes que se encuentran en lo alto en *Adam Ha Rishon* a pesar de que su cuerpo provenía del polvo, no era del polvo de aquí, de este mundo, sino del polvo del Templo de lo alto, en el mundo de *Beria*. *Aba* e *Ima* estaban allí, que son *ZA* y *Maljut* y el rey superior, *Bina*, que participó con ellos y le envió el espíritu de vida y fue creado. Asimismo, tres participantes están en lo alto y en lo bajo. Por lo tanto el hombre debe tener temor del Santo, bendito sea y tener temor de su padre y de su madre.

62) *Adam Ha Rishon* no era de este mundo, de *Maljut de Midat ha Din*. Un justo *Yesod de ZA* tuvo contacto con *Nukva*, con *Maljut* que estaba vestida en *Bina* y de este contacto, se hizo un cuerpo, cuya iluminación era superior a todos los ángeles enviados de lo alto. Cuando este cuerpo fue hecho, el rey superior – *Bina* – envió al justo – *Yesod de ZA* – veintidós letras, y *Bina* participó con ellos, y surgió el mundo.

63) Cuando *Adam HaRishon* emergió en el mundo, el sol y la luna lo vieron y redujeron sus luces, pues el talón del pie de *Adam Ha Rishon* ensombreció sus luces, ya que el emergió de las obras del sol de la luna superiores, *ZA* y *Maljut*. Cuando él pecó, se ensombreció y se disminuyó y tuvo necesidad de otro cuerpo, con piel y carne, como está escrito, “El Señor Dios hizo para el hombre y su mujer túnicas de piel y los vistió”. Como este contacto que hizo este justo con *Nukva* para engendrar a *Adam HaRishon*, no se encontrará igual ni antes ni después, pues el artista no había salido aún para purificar.

Adam Ha Rishon nació y emergió del *Zivug* de *ZA* y *Maljut*, pero en ese momento *ZA* y *Maljut* eran los vestidos para *AVI*. El inferior que se reviste en el superior se vuelve como él, y por lo tanto *Adam Ha Rishon* nació de *Ima*, *YESHSUT*, *Bina* y *Adam Ha Rishon* no era de este mundo, porque no había en él nada de *Maljut*, llamada “este mundo”. A pesar de que su cuerpo provenía del polvo de *Maljut* que es llamada “polvo”, él no provenía del polvo de aquí, de *Maljut* en su lugar, como ahora, sino del polvo del Templo en lo alto, de *Maljut* que se revistió de *Ima*, que es llamada “el Templo superior”, y en este momento ella se parece enteramente a *Ima*, *Bina* y ella no tenía nada propio.

Sin embargo después del pecado y de haber comido del árbol del conocimiento, entonces *Maljut* fue dañada a causa de su pecado y ella descendió de *Bina* y cayó en *BYA*. Él cayó también y descendió con ella a *Asiya* y en él apareció *Maljut de Midat Ha Din*. En ese momento tuvo necesidad de tener esta *Maljut*, y tuvo necesidad de otro cuerpo, de piel y de carne para que en él hubiese *ZA* y *Maljut*, pues la piel es *Maljut* y la carne es *ZA*, como está escrito, “El Señor Dios hizo para el hombre y su mujer túnicas de piel y los vistió”, pues el *Zivug de ZON* se hizo en su lugar apropiado que fue extendido por la túnica y la piel, *Maljut*, en lo cual está la mezcla de *Maljut de Midat Ha Din*, que es necesario purificar y refinar pues de ella se extiende el desperdicio.

Como este contacto no se encontrará igual ni antes ni después, pues *ZA* y *Maljut* antes no se hallaban en una situación parecida tan elevada, pues entonces fueron corregidos del rompimiento de los *Kelim* y ascendieron tan alto, para engendrar a *Adam HaRishon* en el grado de *Bina* y por lo tanto está escrito, “ni antes”, pues no existe ascenso más grande que este. A pesar de que ahora exista el ascenso de *ZA* y *Maljut* a *AVI* superiores, no sucede sino en el momento del *Shabat* que el día engendra, pero esto fue a causa de ellos, pues fueron enteramente purificados de *Maljut de Midat Ha Din* por Aquel que emana.

Esto es así en tanto que el artista que refina no ha surgido todavía, pues entonces ellos estaban en el mérito superior y no es sino hasta que Aquel que emana surge que se refinan y blanquean los grados del desecho proveniente de *Midat HaDin*. Mientras que después del pecado, *Maljut de Midat Ha Din* ya se mezcló con todos los grados y entonces es necesario refinarla y blanquearla.

64) Cuando llegó Enoc, el Santo, bendito sea, se lo llevó de la tierra y lo limpió del desecho del residuo de la plata y el cobre, y fue lo mismo con todos los justos sobre la tierra. Luego *Maljut* fue corregida y *Maljut de Midat ha Din* fue ocultada en ella y ya no fue visible. En este momento, del *Zivug* de *ZA* y *Maljut* se hicieron los espíritus y las almas así como los cuerpos de abajo en la tierra. En consecuencia, a través de la participación de lo alto y de lo bajo, el hombre viene al mundo y debe tener temor de estos participantes y honrarlos

La mujer que pusiste a mi lado

65) El Santo, bendito sea, vigila todas las cosas y observa todas las acciones y dicta un juicio para todos, que sean buenos o malos, como está escrito, “Porque toda obra la emplazará Dios a juicio, también todo lo oculto a ver si es bueno o malo”.

66) Cuánto debe el hombre cuidar sus transgresiones para no cometer pecado delante del santo rey. Si el hombre hace una *Mitzva*, esta *Mitzva* asciende y se mantiene delante del Santo, bendito sea, y dice, “pertenezco a tal y tal que me hizo”. El Santo, bendito sea, la coloca delante de Él para vigilarla cada día para beneficiar al hombre, en virtud de ella. Si el hombre transgrede las palabras de la Torá, esta transgresión asciende hasta Él y le dice, “yo soy de tal y tal que me hizo”. El Santo, bendito sea, la coloca y ella se mantiene allí para que Él la pueda ver y castigarlo, como está escrito, “El Señor lo ha visto y en su ira ha desechado a sus hijos y a sus hijas”. “Lo ha visto”, es decir que esta transgresión se mantiene delante de Él.

67) Él se arrepiente y entonces está escrito, “También el Señor perdona tu pecado. No morirás”. Él quitó de delante de Él esta transgresión para no mirarla y para beneficiarlo, y por lo tanto está escrito, “No tomes en cuenta la indocilidad de este pueblo ni su maldad ni su pecado” es decir para no mirarlos. Se deduce el significado del versículo, “Se te nota la culpa en mi presencia”.

68) “Y dijo el hombre, la mujer que pusiste a mí lado, me dio del árbol y comí”. A partir de esto parece que Adam y Eva fueron creados juntos y se adherían a un cuerpo el uno al otro, como está escrito, “que pusiste a mí lado” y no está escrito, “que me diste”.

Está escrito, « Yo soy la mujer que estuvo aquí junto a ti » y no está escrito, “que estuvo delante de ti”. Si hubiese escrito, “que me diste” hubiese sido parecido al como al versículo, “que pusiste a mi lado”. Pero está escrito, “que estuvo” significa que estaba sola y no se adhería a él

69) Está escrito, “Dijo luego el Señor Dios, no es bueno que el hombre esté solo; voy a hacerle una ayuda adecuada”. De esta forma, la mujer fue creada sola, y ella está frente a él y no estaba adherida a su cuerpo, sino que “Voy a hacerle” esto es, ahora “voy a hacerle que este frente a él. Sin embargo antes habían sido creados adheridos uno al otro en un cuerpo.

Ciertamente el hombre estaba solo, y no tenía la ayuda de su *Nukva*, pues ella se adhería a su costilla. Y sobre esto dijo, “voy a hacerle una ayuda” y parece que es así porque no está escrito, “yo le crearé una ayuda”, porque está escrito, “yo los he creado macho y hembra”, lo que significa que de inmediato cuando fueron creados ya eran macho y hembra. Pero está escrito, “voy a hacerle” lo que significa que corregirá, pues el Santo, bendito sea, toma de su costilla (de él) y la corrige con la corrección y la llevó delante de él. En este momento el hombre se unió con su mujer y ella fue una ayuda para él.

Está prohibido mirar la belleza de una mujer

70) La belleza de *Adam* provenía de la iluminación del nudo superior del *Zohar* que iluminaba, de la iluminación de *Aba*, ya que él tenía *Neshama de Neshama de Aba de Atzilut*. La belleza de Eva era tal que ninguna criatura podía mirarla, pues su *Neshama de Neshama* era de *Ima de Atzilut*. *Adam* mismo no la miraba hasta el momento de su pecado, y su belleza les fue quitada. Solo en este momento, *Adam* la miró y la conoció para tener relaciones íntimas con ella, como está escrito, “*Adam* conoció otra vez a su mujer”, y él la conoció en todo: la conoció por las relaciones sexuales y la conoció porque la reconoció y la miró.

71) Está prohibido mirar la belleza de la mujer, para no tener malos pensamientos, y ser arrebatado hacia otra cosa, para que le sea arrebatado una gota de semen en vano.

72) El que mire la belleza de una mujer de día, tendrá estos pensamientos de noche. Cuando estos malos pensamientos llegan, el hombre transgrede el versículo “no se hagan dioses de fundición”, ya que estas *Klipot* que absorben de ello, son llamadas, “dioses de fundición”. Además, si tiene relaciones sexuales con su mujer, cuando tiene malos pensamientos, los

hijos que engendrarán serán llamados, “dioses de fundición”. Está por lo tanto escrito, “No se vuelvan hacia otros dioses y no se hagan dioses de fundición”. Está prohibido al hombre mirar a los ídolos, ni a las mujeres de las naciones, ni tomar placer de ellas, ni buscar curación de ellos, ya que está prohibido para el hombre mirar un lugar que no debe.

Retira de mí tus ojos

73) “Vuélvete a mí, tenme compasión, da Tu fuerza a Tu siervo”. “Vuélvete a mí, tenme compasión”. ¿El Santo, bendito sea, no tenía otro hombre tan hermoso como David, ya que él dice “Vuélvete a mí, tenme compasión”? el Santo bendito sea, tiene otro David, *Maljut* que es llamado “David”, asignado sobre numerosas huestes superiores y campamentos, y cuando el Santo, bendito sea, quiere tener compasión del mundo, mira a David e ilumina su rostro, e ilumina hacia todos los mundos y Él tiene compasión del mundo.

74) La belleza de David brilla en todos los mundos. Su cabeza es un cráneo de oro, ornamentada con siete decoraciones de siete tipos de oro y la ternura del Santo, bendito sea, está dirigida a él. Por su amor por Él, le dice al Santo, bendito sea, le dice de volver sus ojos y mirarlo, cuando le dice, “Vuélvete a mí, tenme compasión” esto es porque están en aspectos de los más hermosos, como está escrito, “Retira de mi tus ojos porque me subyugan”.

Esto es porque cuando estos ojos de *Maljut* miran al Santo, bendito sea, las flechas del amor desde artefactos con amor supremo se despiertan en Su corazón. Y con la gran llama de amor por él, le dice, “Retira de Mi tus ojos”, lo que quiere decir retira de Mi tus ojos, ya que me quemar con la llama del amor. Está escrito de David, “él era rubio, de bellos ojos y hermosa apariencia”. Y a causa de esta belleza sublime de David, cuyo amor y pasión por el Santo, bendito sea, para adherirse a Él, David dijo, “Vuélvete a mí, tenme compasión”.

La luz de *Bina* de la línea izquierda es llamada “oro”, el cráneo de oro, que son *GAR* en *Maljut*, *Rosh* (cabeza) y *Golgolette* (cráneo) que iluminan con la iluminación de *Jojma* de la línea izquierda en *Bina* y son llamados “oro”. Hay en esta iluminación, siete *Sefirot JaGaT NeHYM*, siete joyas de siete tipos de oro. Esta belleza es la iluminación de *Jojma*.

75) Está escrito, “Mira el aroma de mi hijo, como el aroma de un campo que ha bendecido el Señor”, lo que significa que el Jardín de *Eden* entró con Jacob, que es el campo de los manzanos santos. ¿Cómo pudo entrar el Jardín con él, si el Jardín de *Eden* es mucho más extenso en longitud y amplitud? Existen allí numerosas residencias santas, grados sobre grados, moradas sobre moradas.

76) Pero el Santo, bendito sea, tiene otro Jardín de *Eden* santo superior, *Maljut* y en este jardín se encuentra su amor. Él se aferra a él y está reservado solo para el Santo, bendito sea, en donde él entra. Esto es lo que lega el Santo, bendito sea, para estar siempre con los justos, como está escrito, y todavía más con Jacob. El Santo, bendito sea, lo preparó para esto para que él pudiese entrar con él, para ayudarlo.

77) “Yo soy el Señor, el Dios de tu padre Abraham, el Dios de Isaac. La tierra en la que reposas”, cuando toda la tierra de Israel convergía bajo él, y por lo tanto, dijo, “La tierra en la que reposas, te la doy para ti y tu descendencia”.

La tierra de Israel es de 400 parsangas por 400 parsangas. ¿Cómo pudo ser extirpada de su lugar y encontrarse debajo de él? Pero, el Santo, bendito sea, tiene otra tierra superior y esta es llamada “la tierra de Israel”, *Maljut*. Está bajo el grado de Jacob que se ubica sobre ella, pues Jacob es la *Merkava* de ZA, y *Maljut* está debajo de ZA y el Santo, bendito sea la lega a Israel debido a su amor, par que ella viva con ellos y ella los dirija y los proteja de todo y ella es llamada “la tierra de la vida”.

Está prohibido mirar un lugar que el Santo, bendito sea, detesta

78) El hombre tiene prohibido mirar un lugar que el Santo, bendito sea, detesta y que Su espíritu está lejos de este. Si está prohibido mirar algo que el Santo, bendito sea, ama, aquello que está alejado de él ciertamente está más prohibido. Está prohibido que el hombre mire el arcoíris pues refleja la imagen superior, ya que *Maljut* tiene los tres colores del arcoíris, sus tres líneas. Asimismo, está prohibido mirar el miembro del pacto, pues esto alude al justo del mundo, así como está prohibido mirar los dedos de los sacerdotes cuando extienden sus manos, (cuando bendicen a la congregación) pues allí reside la gloria del rey superior. Así que si está prohibido mirar un lugar santo superior, entonces ciertamente está prohibido mirar un lugar distante e impuro. Esto es así, porque está escrito, “No se vuelvan hacia los ídolos”, y de igual forma está prohibido mirarlos y aún más servirlos o fabricarlos.

79) “No se vuelvan hacia los ídolos”, viene para advertir a Israel, como lo hizo en los diez mandamientos, pues “No se vuelvan hacia los ídolos”, corresponde a “No habrá para ti otros dioses, delante de Mí”. “Ni se hagan dioses de fundición”, corresponde a “No se vuelvan hacia los ídolos”. “Yo soy el Señor, tu Dios”, corresponde a “Yo, el Señor, tu Dios”. “Reverencie cada uno de ustedes a su madre y a su padre”, corresponde a “Honra a tu padre y a tu madre”, “Y guarden Mis *Shabats*”, corresponde a “recuerda el día del *Shabat* para santificarlo”. “No jurarán en falso por Mi Nombre para mentir”, corresponde a “No invocarás el Nombre del Señor, tu Dios, en vano”. “No robarás”, corresponde a “No robarás”. “No hurtarán, no mentirán, ni se defraudarán unos a otros”, corresponde a, “No andes difamando entre los tuyos”. “Será muerto tanto el adúltero como la adúltera », corresponde a « No cometerás adulterio”. “Ni te hagas a un lado cuando la sangre caiga sobre tu prójimo”, corresponde a “No matarás”.

80) En los diez mandamientos, está escrito todo en singular, “Yo, el Señor tu Dios”, “Recuerda el día del *Shabat*”, “No invoques el Nombre del Señor tu Dios en vano, “No matarás, “No cometerás adulterio”, “No robarás”, y acá está escrito en plural, “Yo, el Señor su Dios”, “Reverencie cada uno de ustedes a su madre y a su padre”, “Y guarden Mis *Shabats*”, “No se vuelvan hacia los ídolos”. Sin embargo, desde el día en que Israel estuvieron presentes en el mundo, no se encontraban delante del Santo, bendito sea, en unidad con un corazón y un deseo como el día en que se encontraron al pié del Monte Sinaí. Es debido a esto que todo se escribe en singular, pero después en plural porque estaban verdaderamente con un solo deseo, es decir en una unidad deseada.

Yo soy el Señor tu Dios desde el país de Egipto

81) “Pero Yo soy el Señor tu Dios desde al país de Egipto, no conoces otro dios fuera de mi”. Y no está escrito, “que te ha sacado del país de Egipto”, sino “Yo soy el Señor tu Dios desde al país de Egipto”. ¿Tenían otro rey solo desde el tiempo de Egipto y no antes? Pero está escrito, “Jacob dijo a su casa y a todos los que le acompañaban, Retiren los dioses extraños que les acompañan” y enseguida está escrito, “Levantémonos y subamos a Betel”. Sin embargo por qué está escrito “desde el país de Egipto”.

82) Desde el día en que Israel está en el mundo, la gloria del Santo, bendito sea, no fue conocida salvo en la tierra de Egipto, cuando se encontraban sometidos al duro trabajo y que clamaron ante Él y no cambiaron sus prácticas acostumbradas. Allí, nuestros ancestros fueron probados como el oro que se saca primero de la fundición. Lo que es más, a diario veían como los hechiceros, muchos tipos de malvados intentaban engañar a las personas y ellos no se desviaron ni a la derecha ni a la izquierda del buen camino. A pesar de que no conocían verdaderamente la gloria del Santo, bendito sea, ellos seguían las costumbres de sus padres.

83) Después contemplaron muchos milagros y portentos, y el Santo, bendito sea, los tomó a Su servicio. Y como todos vieron numerosos milagros y señales ante sus ojos, y todos esos milagros y portentos, dijo, “Yo soy el Señor tu Dios desde el país de Egipto”, pues allí Su gloria fue expuesta. Fue visto por ellos junto al mar, y contemplaron el resplandor de su gloria superior cara a cara. Ahora no dirán que otra deidad les habla, sino que soy Yo que vieron en la tierra de Egipto. Soy Yo que mató a sus enemigos en la tierra de Egipto, soy Yo que hice todas las diez plagas en la tierra de Egipto. Por esto, no conocen otro Dios más que Yo, para que no digan que fue otro, sino que soy Yo que estoy en todo.

No retendrás el salario del jornalero

84) “No oprimirás a tu prójimo, ni lo despojarás. No retendrás el salario del jornalero hasta el día siguiente”, como está escrito, “Le darás cada día su salario, sin dejar que el sol se ponga sobre esta deuda, porque es pobre y para vivir necesita de su salario”. “Sin que el sol se ponga”, significa, no sea que seas recogido de este mundo por causa de él, antes que llegue tu hora de ser recogido como dice el versículo, “mientras no se nuble la luz del sol”, lo que se refiere a la muerte del hombre. De esto, aprendemos que aquel que satisface el alma del pobre, incluso cuando llega el momento de su muerte, el Santo, bendito sea, satisface su alma y alarga sus días.

85) “No retendrás el salario del jornalero”; aquel que toma el salario del pobre es equivalente a tomar su vida y la vida de las personas de su casa. Él acorta sus vidas y el Santo, bendito sea, disminuirá sus días y disminuirá su vida en el mundo. Pues todos los soplos que salgan de la boca del pobre en ese mismo día ascenderán delante del Santo, bendito sea y se mantienen delante de Él y en seguida su alma y las almas de las personas de su casa se elevan y se mantienen del soplo de su boca, que reclaman el *Din* delante del Santo, bendito sea. En este momento, incluso se habían sido decretados para este hombre muchos días y mucho bienestar, todos serán extirpados de él y se le arrebatarán.

86) Además de esto, su alma no asciende a lo alto. Y se dice, Misericordioso, sálvanos de ellos y de su afrenta. Aunque fuese rico, está prohibido retener su salario, pues ha puesto su alma en ti, que se refiere a cualquier hombre y aún más al pobre. Rav Hamnuna, cuando el trabajador salía de su trabajo, le entregaba su salario y decía “Toma tu alma que depositaste conmigo, toma tu seguridad”.

87) Incluso si el asalariado dice, Que mi salario se quede entre tus manos, no quiero recibir mi salario, él no debe aceptar y debe decir, El depósito de tu cuerpo no es apropiado dejarlo entre mis manos, menos aún el depósito de tu alma, porque el depósito de tu alma no se entrega sino al Santo, bendito sea, como está escrito, “En tus manos encomiendo mi espíritu”. ¿Y entre las manos de otro y no las de su empleador, está permitido depositar su salario? Es posible incluso depositar entre las manos de su empleador, después de le haya sido entregado su salario entre sus manos.

88) Está escrito, “Le darás cada día su salario, sin dejar que el sol se ponga sobre esta deuda”, quiere decir, que tiene la obligación de entregarle su salario antes de que se ponga el sol. Si esto es así ¿por qué está escrito, “No retengas el salario del jornalero” en donde está prohibida la duración de la noche? No existe un día que no sea gobernado por otro superior a él, otra *Sefira* de los siete días superiores, *JaGaT NeHYM*. Si él no le entrega su alma, su salario, el mismo día, es como aquel que daña este día superior. Es debido a esto que “Le darás cada día su salario, sin dejar que el sol se ponga y está escrito, “no retengas”, que se refiere a un castigo, porque durante la noche su alma no se elevará, pero el alma del pobre y el alma de las personas de su casa ascenderán.

No pondrás tropiezo ante un ciego

89) “No maldigas a un sordo”. Cada rama de lo bajo apunta a su raíz de lo alto. Aquel que maldice a su amigo y se encuentra delante de él y lo avergüenza, es como si derramara su sangre. Cuando su amigo no está delante de él y que lo maldice, esta palabra se eleva a lo alto y lo acusa.

90) No hay una palabra que salga de la boca del hombre sin voz, y la voz sube a lo alto y muchos ángeles acusadores se ligan a ella, hasta que esta sube y se despierta el lugar del gran abismo, las *Klipot*. Muchas de entre ellas se despiertan sobre el hombre para castigarlo. Ay de aquel que ha pronunciado con su boca un discurso perjudicial.

91) “Ni pondrás tropiezo ante un ciego”, quiere decir que no provoques que otro cometa pecado, lo mismo aquel que golpea a un hijo ya adulto. “Ni pondrás tropiezo ante un ciego”, se refiere a aquel que no ha tiene el grado de enseñar y de instruir, como está escrito, “Porque a muchos ha hecho caer muertos, robustos eran todos ellos los que ella mató”, y esto transgrede el versículo, y “Ni pondrás tropiezo ante un ciego”, pues con sus enseñanzas hace caer a su amigo con un obstáculo, antes del mundo por venir.

92) El que anda por el camino recto de la Torá y se esfuerza en ella como corresponde se gana para sí mismo una buena porción del mundo por venir, ya que las palabras de la Torá que pronuncia con su boca vuelan por el mundo y se elevan. Y muchos ángeles superiores santos se conectan a este discurso, que sube en forma recta y se corona con la corona santa

y se sumerge en el río del mundo por venir *Bina*, que se extiende del *Eden*, *Jojma*, y es aceptado por ella y es atraída hacia ella. El árbol elevado, *ZA*, se regocija alrededor del río, es decir, que provoca que *ZA* reciba la iluminación del río de *Bina*. En este momento, una luz superior se extiende y surge y corona a este hombre todo el día.

93) El que se esfuerza en la Torá, pero no se esfuerza en ella en el camino de la verdad, ni en forma recta, esta palabra sube y se desvía del camino, y nadie se le une y todo lo lanza afuera, y anda errando en el mundo sin encontrar reposo. ¿Qué provocó esto? Este mismo hombre que se ha desviado del camino recto, como está escrito, “No pondrás tropiezo ante un ciego” para no poner un obstáculo con las palabras de la Torá que pronunció con su boca. Es debido a esto que está escrito, “Sino que temerás al Señor, tu Dios”.

94) Aquel cuyo anhelo es de ocuparse de la Torá, pero no encuentra a nadie para enseñarle, y por amor de la Torá, habla de ella, y tartamudea sobre ella tartamudeando, sin saber mejor cómo. Cada palabra sube y el Santo, bendito sea, está contento por esta palabra y la acepta y la planta alrededor de la corriente, *Bina*. Estas palabras se convierten en grandes árboles, esto es, grandes luces, que son llamados “los sauces junto a las corrientes” como está escrito, “su amor te apasione para siempre”.

95) El Rey David dijo, « Enséñame tus caminos. Señor para que yo camine por Tu verdad”. Y está escrito, “Enséñame Tu camino, Señor, guíame por senda llana, por causa de los que me acechan”.

Dichosos aquellos que conocen los caminos de la Torá y se esfuerzan en ellos en caminos de rectitud, pues plantan árboles de vida en lo alto, extendiendo *Mojin* a *ZA*, el árbol de la vida, que es una curación de su alma. Es debido a esto que está escrito, “La Torá de verdad estaba en su boca”. ¿Acaso existe una Torá que no sea de verdad? Sí, como se dijo que si alguien que no sabe, e imparte enseñanzas, estas no son verdaderas. Y aquel que aprende lo que sea de él, aprende algo que no es verdadero. Es debido a esto que está escrito, “La Torá de verdad estaba en su boca”.

96) Así el hombre debe aprender la Torá de toda la gente, incluso de aquel que no la sabe, pues a través de esto, se despertará a la Torá y llegará a aprender de alguien que sí la sabe. Más tarde, resultará que caminaba en la Torá por el camino verdadero. El hombre debe siempre ocuparse de la Torá y de sus mandamientos, aunque no trabaje para *Lishma* (en Su Nombre) pues de *Lo Lishma* (no en Su Nombre) llegará a *Lishma*.

Con justicia juzgarás a tu prójimo

97) Está escrito, “Siendo juez, no hagas injusticia”, y al final del versículo está escrito, “con justicia juzgarás a tu prójimo”. Uno es *Rajamim* “juzgar” *ZA* y el otro es el *Din* “justicia”, *Maljut*. Uno se perfuma con el otro.

98) Cuando la rectitud se despierta, juzga el *Din* colectivamente, ya que no hay *Rajamim* o tolerancia. Cuando la justicia se despierta en ella hay *Rajamim*. Es posible que todo esté dentro de la justicia. Entonces está escrito, “con justicia juzgarás a tu prójimo”, porque la rectitud no juzga esto ni perdona aquello, sino que juzga colectivamente. De igual forma, el

versículo, “ni por favor del pobre, ni por respeto al grande”, sino que todos deben ser tratados con igualdad, con rectitud. Es posible que todo *Din* sea con rectitud. Por lo tanto está escrito, “juzgarás” pues es necesario unirlos juntos pues uno no se encuentra sin el otro, y es la completitud del *Din*.

99) Esto es así porque el Santo, bendito sea, se encuentra allí en el lugar de la justicia. Por esta razón es necesaria la completitud del *Din*. Como él lo hace en lo bajo el Santo, bendito sea, lo hace en lo alto. El Santo, bendito sea, establece el trono del juicio cuando los jueces toman asiento, como está escrito, “Afianza para el juicio Su trono”. Desde allí está establecido el trono del Santo, bendito sea, *Bina*. Su trono es “rectitud” y “justicia”, como está escrito, “Rectitud y justicia la base de Su trono”. Aquel que hace el *Din* debe sentarse sobre el trono del rey y si daña a alguno de entre ellos, es lo mismo que si dañara el trono del rey. En este momento, el Santo, bendito sea, abandona a los jueces y no sostiene sus juicios, como está escrito, “Ahora me alzo Yo, dice el Señor”, y está escrito, “Álzate, oh Dios, sobre los cielos”.

Pero reprende a tu prójimo

100) « No odies en tu corazón a tu hermano, pero reprende a tu prójimo para que no te cargues con pecado por su causa”. Esta Mitzva es la de corregir porque él comete pecado y para mostrarle un amor grande, pues lo ama de modo que aquel a quien corrige no sea castigado, pues está escrito que el Santo, bendito sea, “porque el Señor reprende a aquel que ama”. Así como el Santo, bendito sea, hace y reprende al que ama, de la misma forma, el hombre debe aprender de esta práctica y reprender a su hermano al que ama. El Santo, bendito sea, reprende al hombre con amor, en secreto. Si él acepta su reprimenda, está bien, si no, Él lo reprende abiertamente entre sus hermanos. Si acepta esto, entonces todo está bien. Si no, lo reprende públicamente ante todos. Si lo recibe está bien, si no, lo abandona y no lo reprende más. Lo deja ir y venir y hacer lo que él quiere.

101) Al principio le informa en forma secreta, para reprenderlo y alertarlo, de manera que nadie más sepa de esto. Esto queda entre Él y él. Si él acepta la reprimenda, está bien, si no, Él lo informa a aquellos que lo aman. Cuando había un sumo sacerdote en el mundo, Él le enviaba una enfermedad que lo confinaba a su lecho. Entonces los amigos del Santo, bendito sea, venían y le informaban que si había en él una transgresión debía arrepentirse y revisar sus acciones. Si lo aceptaba estaba bien, si no, Él lo reprendía abiertamente, y recibía castigo en su dinero, sus hijos, para que todos murmurasen sobre él y vinieran hasta él para animarle al arrepentimiento. Si aceptaba estaba bien, si no, su Señor comenzaba a hacer según Su voluntad y no lo atacaba nunca más. De la misma forma se debe reprender al amigo: al principio en forma privada, luego entre quienes le aman y después públicamente. A partir de este punto, lo abandona y éste hace como quiere.

102) Es debido a esto que está escrito, “reprende a tu prójimo”. “Reprende”, en forma secreta, para que los hombres no lo sepan. “Reprenderás” entre sus amigos y a los que ama”. “Tu prójimo”, significa abiertamente y por lo tanto no está escrito al principio “reprenderás”, lo que significa entre sus amigos, sino “reprende”, en secreto. “Reprende”, si es un hombre que es tímido, no se lo digas ni lo reprendas ni siquiera en forma secreta, sino que habla delante de él, como alguien que está hablando de otras cosas y dentro de

estas cosas se menciona que a éste que comete una transgresión, lo ocurrirá esto o aquello, para que comprenda por sí mismo y se aparte de esta transgresión. De esta forma, “reprende” y no reprenderás” y en seguida abiertamente “tu prójimo”. A partir de esto, “para que no te cargues con pecado por su causa”, para no reprenderlo más.

103) Esto es así porque si el hombre reprende a su amigo y cuando lo hace lo reprende públicamente, no mencionará delante de él esta transgresión que cometió, pues esto está evidentemente prohibido, sino que hablará en general y no mencionará la transgresión que cometió abiertamente, ni le imputará la transgresión a él, ya que el Santo, bendito sea, tiene compasión del honor del hombre, incluso del de aquellos que hacen el mal.

Híbridos y ropas mezcladas de lino y lana

105) Está escrito, « No andes difamando entre los tuyos... no odies en tu corazón a tu hermano... no te vengarás, ni guardarás rencor”. Los amigos están atentos a todo esto, pero está escrito, “Guarden mis preceptos”. “No aparearán ganado suyo de diversas especies, no siembres tu campo con dos clases distintas de grano, no uses ropas de lino y lana”.

106) Está escrito, “Ustedes son Mis testigos, dice el Señor, y mi siervo a quien elegí, para que me conozcan y me crean y entiendan que Yo soy”. “Ustedes son Mis testigos”, se refiere a Israel, son los cielos y la tierra, como está escrito, “Pongo hoy por testigos a los cielos y la tierra contra ustedes”, pero Israel son los testigos de unos hacia los otros, y los cielos y la tierra son testigos entre ellos, “Y mi siervo a quien elegí”, es Jacob, como está escrito, “Tu eres mi siervo Israel en quien me gloriaré”, y está escrito, “Pero tú no temas, siervo mío, Jacob” y algunos dicen que se trata de David, pues David es llamado “siervo mío”, como está escrito, “Por Quien soy y por mi siervo David”, “a quien elegí” es el David superior, Maljut

107) “Para que me conozcan y me crean y entiendan que Yo soy Él”, pues Yo soy aquel que elegí a David y a Jacob. Yo soy verdaderamente Él, lo que significa, que Yo contengo a Jacob y a David, pues Jacob es ZA, que es “Él” y David es Maljut, que es “Yo soy Él”. Son el Santo, bendito sea, y Su Shejina, “Antes de Mi no fue formado otro Dios”, pues el Santo, bendito sea, es llamado Jacob, “Dios”, como está escrito, “Y lo llamo de Dios, el Dios de Israel”. Es debido a esto que “Yo soy Él” es todo, “Ni después de Mi lo habrá”, pues David es llamado así, porque Maljut es igualmente llamada "Dios" y ZA y Maljut “Yo soy Él”, son uno y no hay nadie después de Él.

108) Cuando el Santo, bendito sea, creo el mundo, Él estableció todo, cada cosa en su lugar, ya sea a la derecha, ya sea a la izquierda y les designó fuerzas superiores. En consecuencia, y no existe una sola brizna de hierba sobre la tierra que no tenga una fuerza superior en ella en los mundos superiores. Y todo lo que ellas hacen y todo lo que les hacen a ellas, está bajo el poder de la fuerza superior, asignada desde lo alto sobre ellas. Todos los dirigentes están gobernados por el Din y se mueven a través del Din y existen a través del Din. Nada puede salirse de su existencia.

109) Todos los designados, desde el día en que el mundo fue creado, fueron nombrados gobernadores sobre toda cosa. Todos se comportan según una ley superior que es aceptada

por cada uno de entre ellos, como está escrito, “ella se levanta cuando aún es de noche y da de comer a todos sus sirvientes”. Ya que ellos aceptan esta ley, todos los designados son llamados “leyes”, y esta ley que se les entrega proviene del cielo y todas son llamadas “las leyes del cielo”. Ellas provienen del cielo, como está escrito, “Porque es una ley para Israel” y ZA, la línea media es llamada “Israel”.

110) Está por lo tanto escrito, « Guarden Mis preceptos”, porque cada uno es designado sobre un aspecto conocido en el mundo con esta ley. Es debido a esto que está prohibido mezclar las especies o de integrar una especie en otra, pues esto desenraiza toda fuerza y la fuerza de su lugar y niega el honor del rey.

111) Kil’ayim, (híbridos), se refiere a cuando alguien pone a su amigo en prisión para que no pueda hacer nada, como está escrito, “para que me hayan puesto en prisión” y Kil’ayim es como una prisión. Híbridos quiere decir impedimento, pues se impide a todas esas fuerzas de trabajar. “Híbridos” quiere decir “mezcla”, pues se hace una mezcla en la fuerza superior y niega la gloria del rey, como está escrito, “no pondrás sobre ti ropa de lino y lana”

112) Está escrito, “Mas del árbol del conocimiento del bien y del mal, no comerás porque el día que comieres de él, morirás sin remedio”. Debido a que él cambio la Mitzva del rey, y modificó el árbol de la vida, en donde todo es completo y en el que depende la fe, y se adhirió a otro lugar. En toda cosa el hombre debe mostrar la acción como la de arriba, y de realizar la acción como corresponde. Si cambia el acto por algo más atrae sobre sí otra cosa que no debe estar sobre él, es decir, la Sitra Ajra.

113) Cuando el hombre muestra un acto en lo bajo con rectitud, como corresponde, extiende sobre él y permanece sobre él el sagrado espíritu superior. Cuando el muestra un acto en lo bajo en forma retorcida, que no es recta, entonces se extiende y permanece sobre el otro espíritu del cual no tiene necesidad, que hace que el hombre se desvíe del lado malo. ¿Qué es lo que atrae este espíritu sobre él? La acción que mostró al otro lado.

114) Está escrito “Ella busca lana y lino y lo trabaja con manos diligentes”. La Shejina, que es llamada “una mujer virtuosa”, pide y busca lana y lino, para ver quien los mezcla para castigarlo. ¿Por qué está permitido que el Tzitzit lleve lana y lino? Porque en esta ropa es permitido según la Mitzva, en completitud perfectamente hecho. Ya que la Mitzva es así, no es considerado un acto inapropiado.

115) “Ella busca lana y lino”, se refiere a cobrar venganza de aquel que los mezcla juntos. Pero cuando la Kedusha está sobre ellos, con la perfección del acto, como está escrito, “y lo trabaja con manos diligentes”, y el Tzitzit, en el cual existe la mezcla lana y lino, se hace con esta regla de perfección y no se hace algo que pueda extender del otro lado y por consiguiente está permitido. Está por lo tanto escrito, “y lo trabaja con manos diligentes”. Pero cuando el acto no es con perfección, el que mezcla la lana y el lino juntos, despierta en él ese espíritu de Sitra Ajra.

116) Caín y Abel son la prueba. Abel venía de un lado, del lado de la Kedusha; y Caín venía de otro lado, del lado de Sitra Ajra. Es debido a esto que no se debe mezclarlos y

cuando los dos trajeron los sacrificios no estaban unidos, pues las ofrendas de Caín estaban alejadas de la ofrenda de Abel.

117) Está por lo tanto escrito, “No te pondrás sobre ti ropa de lino y lana”, para que no permitas que otro espíritu more sobre ti para dominarte. El hombre debe mostrar actos que son apropiados, como corresponde, y en este acto, el sagrado espíritu mora sobre él, el espíritu superior que lo santifica. El que busca ser purificado, es santificado, como está escrito, “Serán santos, porque Yo, el Señor, Su Dios, soy santo”.

118) Está escrito, “Mas del árbol del conocimiento del bien y el mal no comerás”, y como con esto el hombre causó la muerte del mundo, y el que muestra otro acto que no es apropiado, esto es todavía aún más cierto. El buey y el asno son la prueba. Del lado de la Kedusha, se llama “buey” y del lado de la impureza se llama “asno”. Por lo tanto está escrito, “No ararás con un buey y un asno juntos”, no los mezclarás porque esto despierta a Sitra Ajra para conectarlos y dañar al mundo. El que los separa aumenta la paz en el mundo. Esto es cierto aquí con la lana y el lino, pues el que los separa en la manera indicada para que transversalmente (shti va’erev) el hilado (tavuy) y el tejido (nuz) no se unan, que forman las letras Shatnez (tejido de lino y lana) esa persona multiplica la paz para sí y para todo el mundo.

119) El sacrificio de Caín era el lino, del fruto de la tierra, y el sacrificio de Abel era la lana, las bendiciones de su rebaño. En Caín era una mezcla, es decir, una especie con otra especie, una mezcla que no es apropiada, pues es de Sitra Ajra, que no es la especie de Eva y Adam y su sacrificio proviene de este lado. Abel era de una especie, de Adam y Eva, de la Kedusha. En el vientre de Eva estos dos opuestos, las especies diferentes se unieron, una especie que no es de su especie. Como se mezclaron ningún beneficio llegó al mundo por ellos y se perdieron.

120) Hasta este día su lado está presente, la fuerza destructiva de Caín y de Abel. Aquel que se exhibe con un acto de esta conexión, despierta en él los lados juntos, la mezcla de Caín y de Abel y puede ser dañado y mora otro espíritu sobre él, el que no debe. Israel debe despertar sobre ellos el espíritu sagrado, para ser santos, para que estén en paz en este mundo y en el mundo por venir.

121) Está escrito, « El sacerdote se vestirá su túnica de lino”, y está escrito “y cubrirá su cuerpo con calzones de lino”. “Lino” quiere decir, solo, único, pues no se puede mezclar este lino a cualquier otra cosa y por lo tanto el versículo no está escrito, “El sacerdote se vestirá su túnica de lino” sino que dice “su túnica de tela”, ya que está sola.

122) El sacerdote debe mostrarse con lino porque esto alude al otro lado ya que sus vestidos son de lino y debe mostrarlos durante el servicio en el altar del holocausto cuando limpia las partes de grasa del holocausto. Esto es porque el holocausto proviene del lado de la idolatría y de los malos pensamientos. Acerca de los pensamientos acerca de la idolatría se debe llevar un sacrificio de holocausto. Es por esta razón que debe aparecer con lino solamente no mezclado con la lana, para que todas las transgresiones del hombre provenientes de ese lado sean expiadas.

123) Cuando entra en el Templo, el lugar en donde se encuentra la completitud, y todos los servicios de la completitud, a pesar de que la lana y el lino se hallan mezclados, no debemos temer, como lo aprendimos en relación al Tzitzit. Esto es porque allí todas las especies de lo alto están presentes y se mezclan y todas las vasijas del Templo incluyendo a muchas que son diferentes unas de otra, todas están incluidas aquí como en lo alto. Dichosos son Israel, pues el Santo, bendito sea, les entregó la Torá de la verdad, la Torá de la fe y les ha amado más que al resto de las naciones idólatras, como está escrito, “Los he amado, dice el Señor”.

El Zohar explica tres discernimientos

1) El gobierno de la línea media, que mantiene las dos líneas – la derecha y la izquierda – y que hace la paz entre ellas y establece la iluminación de la derecha de arriba hacia abajo y la iluminación de la izquierda de abajo hacia arriba. El gran castigo de aquel que daña el orden de la línea media es que atrae la iluminación de la izquierda de arriba hacia abajo. Este fue el pecado de comer del árbol del conocimiento.

2) La medida del defecto de aquel que conecta los Dinim de Nukva y los Dinim de Dejura (juicios femeninos y juicios masculinos) uno con el otro, a diferencia de la manera de la corrección de la línea media, en que los Dinim de Dejura son agregados a los Dinim de Nukva, y la destrucción es grande.

3) La conexión de dos especies de Dinim, uno con el otro a la manera de la corrección completa de la línea media. En este momento, los Dinim de las dos se anulan y la perfección de las dos líneas – derecha e izquierda – aparece como debe.

Al principio se explica el primer discernimiento: está escrito, “Ustedes son Mis testigos, dice el Señor, y mi siervo a quien elegí, para que me conozcan y me crean y entiendan que Yo soy Él”. “Ustedes son Mis testigos” se refiere a Israel, son los cielos y la tierra, pues está escrito, “Pongo hoy por testigos a los cielos y la tierra contra ustedes, te pongo delante vida o muerte, bendición o maldición”, pues cuando Israel se adhiere a la línea media, entonces existe la unión de los cielos y de la tierra, ZA y Maljut y les dan vida y bendición. Si cometen pecado y dañan la línea media extendiendo la iluminación de la izquierda de arriba hacia abajo, entonces el Zivug de los cielos y la tierra se interrumpe y les dan la maldición y la muerte. Resulta que los cielos y la tierra son los testigos de las acciones de Israel.

En consecuencia incluso los mejores de Israel, aquellos que se adhieren a la línea media y extienden del Zivug de los cielos y la tierra, la vida y la bendición, se convierten en testigos del dominio de la línea media, en relación a aquellos de Israel que no se adhieren a la línea media. Son los cielos y la tierra que son los testigos de la dominación de la línea media.

“Ustedes son Mis testigos”, son Israel. Entonces ¿por qué El Zohar dice que Israel son testigos unos de los otros, y que los cielos y la tierra y todo atestiguan por ellos? Por el hecho que los cielos y la tierra atestiguan de Israel, que dan a los que se adhieren a ellos y no a los pecadores; a través de esto, los mejores de Israel se convierten en testigos de los pecadores de Israel.

“Y Mi siervo a quien elegí”, es Jacob y algunos dicen que es David. Los dos se convierten en Mi Merkava (estructura). “A quien elegí”, es David superior, Maljut que se llama “David” pues a pesar de que Maljut fue construida con la izquierda, sin embargo ZA, la línea media, se une a ella y le da la iluminación de Jojma de la línea izquierda y Jassadim de la derecha.

“Para que me conozcan y me crean y entiendan que Yo soy Él”, pues las dos líneas existen. “Me conozcan” es la iluminación de Jojma que se extiende a través de Daat, la línea izquierda. “Me crean” son los fieles Jassadim de David, que se extienden de la derecha. “Y entiendan que Yo soy”, que Yo elegí a David y a Jacob, pues a pesar de que Jacob es la iluminación de Jassadim de la derecha y David es la iluminación de Jojma de la izquierda, Yo los elegí a los dos, pues la iluminación de la línea media los hace existir a los dos, “Que Yo soy Él”, verdaderamente, ya que Yo está dicho abiertamente e indica la revelación de la iluminación de Jojma de la izquierda. “Que Yo soy Él” está dicho de Él”, verdaderamente Él, pues los dos son uno a través de la corrección de la línea media.

“Antes de Mi no fue formado otro Dios”, antes de que la línea media, Jacob, no hiciese la paz entre la derecha y la izquierda y el nombre de Dios no existía antes allí en donde hay Jesed y perfección. “Y después de Mi”, después de Maljut, David, que une la línea media, no habrá, que quiere decir que después de ella este nombre no iluminará.

El Zohar explica el segundo discernimiento que es la prohibición de conectar los Dinim de Nukva y el Din masculino y divide toda la realidad en dos lados; el derecho y el izquierdo. Dice que cuando el Santo, bendito sea, creo el mundo, estableció cada cosa en su lado. Una mitad fue creada a la derecha y una mitad a la izquierda. Colocó sobre ellas dos fuerzas superiores, las fuerzas de las dos líneas, derecha e izquierda de los grados de arriba, “y no existe una sola brizna de hierba sobre la tierra que no tenga una fuerza superior”, pues aparte de su creación que se extiende en cada una de una línea particular, es lo mismo para la conducta de cada detalle, extendiéndose a cada una de su lado y todas sus conductas son juzgadas por el Din.

Ellas se mueven sobre el Din y el Din las hace existir. “Se mueven”, se desplazan hacia su meta, debido al Din de ellas, para que al final se anule el Din en ellas, como está escrito, “la muerte será consumida para siempre”.

“Las hace existir”, ya que ellas reciben la abundancia para vivir debido al Din en ellas, ya que hay Din en la línea derecha, los Dinim del Masaj, sobre el cual surge el nivel de Jassadim y hay Dinim en la línea izquierda, los Dinim que dan con la revelación de Jojma en la izquierda, para preservar Jojma de la absorción de los exteriores. Sin esos Dinim, la iluminación de Jojma no habría sido revelada. De estas dos especies de abundancias, se extiende la abundancia a todas las partes de la realidad, a cada uno los grados según merezca, hasta cada brizna de hierba sobre la tierra. Nadie sale de su existencia, pues cada uno está limitado para que no absorba sino de su lado.

Sabemos que las dos líneas no pueden iluminar salvo a través de la línea media que hace la paz entre ellas y organizan su iluminación para que Jassadim en la derecha iluminen de

arriba hacia abajo y que Jojma en la izquierda ilumina de abajo hacia arriba. Cualquiera que extiende la iluminación de Jojma en la izquierda de arriba hacia abajo, hace que de inmediato la paz de las líneas se anule y que su iluminación cese. Resulta que la existencia de toda la realidad depende de la ley de la línea media, ya que la línea izquierda no puede iluminar Jojma en ella de arriba hacia abajo.

Todos se conducen de acuerdo a una ley superior, como está escrito, “y ella se levanta cuando todavía es de noche y da de comer a su casa y la ley a sus sirvientas”. “Se levanta de noche” quiere decir que Maljut recibe la iluminación de Jojma llamada “levantar” y es a la medianoche, pues en este momento Jojma recibe de ZA, cuando el Santo, bendito sea, entra en el jardín de Eden. En este momento ella recibe esta ley de ZA para que Jojma que recibe no ilumine de arriba hacia abajo. Esta ley Maljut la ha dado a sus sirvientas, a sus siete sirvientas, los siete palacios de Beria, ya que son los Kelim de Ajoraim en los cuales Jojma es recibida.

“Y ella se levanta cuando aún es de noche”, para recibir Jojma y entonces “da de comer a su casa”, la abundancia de Jojma, y la ley a sus sirvientas, para no dar Jojma de arriba hacia abajo. Todo se conduce según esta ley, cuando Maljut da a sus sirvientas. Si resulta que los inferiores dañan esta ley, entonces toda la abundancia de toda la realidad se anula. Maljut recibe esta ley de la línea media, ZA, y esta ley que les dan, proviene de los cielos, de ZA que se llama, “cielos”.

Si los Dinim de Nukva y los Dinim masculinos se conectan según la corrección a través de la línea media, entonces los Dinim se anulan y aparecen Rajamim. Si no se conectan según la corrección, entonces es lo contrario, los Dinim de Nukva se agregan a los Dinim masculinos y Sitra Ajra se fortifica para destruir al mundo por la aparición de los dos discernimientos de estos Dinim.

En consecuencia, si el hombre conecta dos especies, que se extienden de dos líneas, la derecha y la izquierda, hace que las dos especies de *Dinim* se conecten en lo alto, los *Dinim* de la línea derecha – *Dinim de Nukva* – a los *Dinim* de la línea izquierda – *Dinim* masculinos. Debido a que no es la corrección de lo alto, resulta que los *Dinim* se agregan unos a los otros y destruyen la abundancia que se extiende sobre ellos desde lo alto,

Es debido a esto que está prohibido mezclar las especies o de integrar una especie en otra, pues esto desenraza toda fuerza y la fuerza de su lugar y niega el honor del rey. La razón es que los *Dinim* de la derecha se agregaron a los *Dinim* de la izquierda y entonces las dos fuerzas crecen pues los *Dinim* de la derecha desenraizan la fuerza de la izquierda y los *Dinim* de la izquierda desenraizan la fuerza de la derecha.

El tercer discernimiento es cuando el hombre exhibe una acción abajo con rectitud, cuando la conexión de los dos *Dinim* se hace según la corrección de la línea media, no se desvía ni se tuerce, ni a la derecha, ni a la izquierda. Entonces el espíritu sagrado superior se extiende, surge y mora sobre él, pues entonces los Dinim se anulan y el espíritu sagrado aparece sobre ellos. Cuando muestra una acción torcida abajo, cuando conecta los dos *Dinim*, pero no según la corrección con rectitud, sino de manera torcida, su abundancia se tuerce a la derecha y a la izquierda y entonces otro espíritu se extiende, surge y mora sobre

él, pues entonces estos *Dinim* se agregaron y *Sitra Ajra* recibe la fuerza para destruir la abundancia de las dos.

Está escrito, “Ella busca lana y lino y lo trabaja con manos diligentes”, la *Shejina* busca y pide lana y lino, alguien quien los conecte juntos, ya que la lana se extiende de la derecha en ella, hay los *Dinim de Nukva*, y el lino se extiende de la izquierda y en él se encuentran los *Dinim* masculinos. Aquel que los conecte que no sea según la corrección, agrega los *Dinim de Nukva* a los *Dinim* masculinos e imparte la fuerza a la *Sitra Ajra* para aferrarse a los *Dinim* de los dos.

Sin embargo está permitido conectar la lana y el lino en el *Tzitzit*, pues es el manto de la corrección, la *Mitzva* que se extiende de la corrección de la línea media, pues entonces los *Dinim* se anulan y el espíritu sagrado aparece sobre ellos y es lo mismo con los ropajes de los sacerdotes. Si es del lado de la corrección y de la completitud, está escrito de la lana y del lino, “y lo trabaja con manos diligentes”; no está prohibido sino que es una *Mitzva* que ella hace con deseo y voluntad pues ella atrae a través de esto al espíritu sagrado.

Caín y Abel son la prueba, pues Caín extiende de la línea izquierda y Abel extiende de la línea derecha y si ellos se conectan, los *Dinim de Nukva* de la derecha se agregan a los *Dinim* masculinos de la izquierda y se destruyen, pues los *Dinim de Nukva* destruyen la abundancia de la izquierda y los *Dinim* masculinos destruyen la abundancia de la derecha. El sacrificio de Caín se alejó del sacrificio de Abel, pues los *Dinim* en el sacrificio de Abel ahuyentaron el sacrificio de Caín, que es de la izquierda y luego ahuyentaron los *Dinim* de Caín y Abel como está escrito, “Se lanzó contra su hermano Abel y lo mató”.

Está escrito, “pero del árbol del conocimiento del bien y del mal no comerás”, pues así como a través de esto el hombre causó la muerte al mundo, todavía más en el caso de aquel que muestra otro acto que no es necesario. Esto es así porque el pecado del árbol del conocimiento fue de haber extendido la iluminación de *Jojma* de la izquierda de arriba hacia abajo. Resulta que dañó únicamente a la línea izquierda, pero aquel que conecta las dos especies, daña de esta forma las dos líneas, la derecha y la izquierda y por ende su pecado es aún más grande que el pecado del árbol del conocimiento.

El buey y el asno lo probarán, pues el buey se extiende del lado izquierdo y los *Dinim* de la izquierda lo montan. El asno se extiende del lado derecho y los *Dinim* de la derecha lo montan. Está escrito, “no ararás con un buey y un asno juntos”, pues las *Klipot* aferradas a los *Dinim de Nukva* se conectarían con los *Dinim* masculinos de la izquierda y entonces destruirían al mundo. Para separarlos, es necesario extender la iluminación de la línea media, haciendo la paz entre la derecha y la izquierda y los *Dinim* se anulan. En este momento se anula el aferramiento de las *Klipot*. El que las separa multiplica la paz en el mundo, pues extiende la línea media que hace la paz entre las líneas.

A través de esto hemos explicado el tema de los “híbridos”, pues los *Dinim de Nukva* se agregan a los *Dinim* masculinos, como Caín y Abel. En el principio, el sacrificio de Caín es rechazado delante del sacrificio de Abel, y el rostro de Caín se abatió, pues perdió sus *GAR*, ya que *Maljut* regresó a *Bina* y esto es considerado como murmuración; desde allí se

extiende la transgresión de Caín en el versículo “no odies en tu corazón a tu hermano” y desde allí se extiende la transgresión de Caín en el versículo, “no te vengarás” y lo mató.

Todos sus frutos serán consagrados en alabanza al Señor

124) “Cuando lleguen a la tierra (de Israel) y planten toda clase de árboles frutales considerarán impuro su fruto, como incircunciso, por tres años serán como incircuncisos y no se podrán comer. Al cuarto año todos sus frutos serán consagrados en fiesta de alabanza en honor del Señor”. El árbol, *ZA*, no da frutos sino en la tierra (de Israel), *Maljut*. La tierra los hace surgir y muestra sus frutos al mundo y la tierra no da frutos, salvo a través de otra fuerza sobre ella, la de *ZA*, como toda *Nukva* no da frutos, salvo a través de la fuerza de lo masculino.

125) El fruto que hace surgir *Maljut* no está enteramente completado, sino hasta después de tres años, hasta que *Maljut* recibe las tres líneas de *ZA*. Y la fuerza de lo alto no se le entrega hasta que está completada. Luego de estar completada, se le designa una fuerza y entonces la tierra es establecida por ella. Esto es así porque antes de los tres años, antes de recibir las tres líneas, la tierra no está establecida con esto, con *ZA*, y no está completa con él. Después de que *Maljut* es perfeccionada y que se han establecido juntos, entonces existe la perfección.

126) *Nukva*, *Maljut*, antes de ser fecundada tres veces, el fruto de su vientre, el alma, no está completo. Es necesario que en ella existan las tres líneas, ya que en cada línea hay tres líneas, porque tres fecundaciones corresponden a las tres líneas y en cada *Ibur* hay tres líneas. Después de las tres fecundaciones, *Nukva* es establecida por el fruto y ellos están reconciliados, pues *ZA* es la derecha y *Maljut* es la izquierda y no están en un acuerdo, salvo a través de la fuerza de la línea media, que contiene a las tres líneas, ya que en cada línea hay tres líneas. En este momento, este fruto está completo y es la completitud de todo y la belleza de todo.

Después de que el fruto emerge y brota de ella, antes de los tres años, no existe la fuerza de lo alto, pues el fruto por sí mismo debe igualmente mostrar las tres líneas, como *Maljut*, que son los tres años, pues entonces el crecimiento se ha terminado. En consecuencia, antes de esto son tres años incircuncisos. Y Levi, sobre quien ya han pasado tres fecundaciones, es elegido de entre todas las tribus, ya que es el tercero de su madre. Por él ella fue establecida y por él, ella se perfumó.

127) Después de tres años, una fuerza superior de lo alto se le asigna y durante el cuarto año, todos sus frutos serán consagrados al regocijo del Señor, a las alabanzas para alabar al Santo, bendito sea. El cuarto año, la congregación de Israel se une al Santo, bendito sea, *ZA* y prevalece una gran alegría como está escrito, “consagrados al regocijo”, que es la alabanza y la alegría al mismo tiempo

128) El cuarto año significa el Santo, bendito sea, *ZA*, el cuarto año es la congregación de Israel, *Maljut*, que es la cuarta pierna del trono, ya que las tres líneas *JaGaT de ZA*, son las tres piernas del trono superior y *Maljut* es la cuarta pierna del trono. No existe una contradicción en lo que se ha dicho que el cuarto año es el Santo, bendito sea, pues todo es

uno, ya que en este momento el Santo, bendito sea, se acopla a la congregación de Israel y de esta forma es posible llamarlo, *ZA*, así como llamarlo *Maljut*. En este momento hay santidad y un regocijo santo. Entonces las huestes son nombradas sobre el mundo y sobre toda cosa que lo merezca. A partir de esto todos son bendecidos y está permitido comer los frutos, pues todo está en completitud, en la completitud de lo alto y de lo bajo, la completitud de *ZA* y de *Maljut*.

129) Y antes de que todo sea completado en lo alto y en lo bajo, está prohibido comer de esto y aquel que come es considerado que no tiene una porción en el Santo, bendito sea ni en la congregación de Israel, pues este fruto existe sin la sagrada autoridad superior, *ZA*, pues ésta no se hallará sobre esto hasta que esté completado. Y es sin la autoridad inferior, *Maljut*, pues la fuerza de la tierra no se ha perfumado en esto antes de que haya pasado el cuarto año, pues aún no se ha hecho del *Zivug* de *ZA* y *Maljut*. Aquel que come, se muestra como quien no tiene una porción ni en lo alto ni en lo bajo, en *ZA* y en *Maljut*. Y si hizo una bendición sobre ello, es una bendición en vano, pues hasta ese momento, el Santo, bendito sea, no está sobre él, y él no tiene una porción en Él. Que el Misericordioso nos proteja de todos aquellos que no atienden la gloria de su Señor

130) Bienaventurados son los justos en este mundo y en el mundo por venir. Está escrito sobre ellos, “La senda de los justos es como la luz del alba”, pues en el futuro, la serpiente que inicialmente estaba en *Nukva*, succionando de *Maljut*, partirá y *Dejura* llegará a su lugar, como en el principio, con un *Zivug* eterno, pues ya no habrá nadie que separe el *Zivug* y todo será perfecto.

Ponte en pié ante las canas

131) Está escrito, “ponte en pié ante las canas y honra el rostro del anciano”. “Ponte en pié ante las canas”, pues el hombre debe ponerse en pié delante del libro de la Torá. Asimismo, el hombre se debe poner de pié completamente delante de un sabio estudioso, porque se encuentra delante de la sagrada forma superior y esto alude el santo sacerdote superior, *Aba* superior, que es llamado “anciano”, como está escrito “y honra el rostro del anciano” que está en el mundo. El estudiante sabio que está con él en el mundo, alude al anciano superior, *Aba* superior. Con ello se alude a la Torá escrita y la Torá oral, ya que hay que ponerse de pié ante el libro de la Torá que es la Torá escrita y hay que ponerse de pié delante de un sabio estudioso que es la Torá oral.

132) “Ponte en pié ante las canas”, la Torá viene a advertir al hombre que antes de que llegue a ser un anciano debe establecerse apropiadamente en el mundo, esto es que debe arrepentirse pues esto es su honor. Pero si se arrepiente al final de sus días, no hay mucha alabanza para el hombre, pues ya es anciano y no puede ser malvado, sino que su alabanza es cuando tiene la fuerza de la edad y que es bueno. El Rey Salomón exclamó y dijo, “en sus acciones se da el muchacho a conocer” y también está escrito, “Acuérdate de tu Creador en tus años mozos”.

El Señor conoce el camino de los justos

133) “Porque el Señor conoce el camino de los justos pero el camino de los impíos se pierde”. El Santo, bendito sea, conoce y vigila el camino de los justos para beneficiarlos y protegerlos y camina delante de ellos para guardarlos. Es la razón por la cual aquel que se pone en camino debe hacer que ese camino sea el camino del Santo, bendito sea, y que el Santo, bendito sea participe con él. Es debido a esto que está escrito, “Porque el Señor conoce el camino de los justos pero el camino de los impíos se pierde”, se pierda a sí mismo, porque el Santo, bendito sea no conoce su camino y no anda con ellos.

134) Una vez está escrito « camino » y otra vez está escrito “sendero”, “Camino”, sobre el que andan todos los pies de los hombres. “Sendero” se abre por un momento breve y pocos pueden tomarlo. Está escrito del sendero, “La senda de los justos es como la luz del alba que va en aumento hasta llegar a pleno día”.